

# Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

## PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 1 af 9

### PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

#### 1.1. Produktidentifikator

PROCYCLE Engine Clean

Stof-Gruppe: Zulieferprodukt

#### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

##### Anvendelse af stoffet eller blandingen

Rengøringsmiddel til motorer (Aerosol)

#### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Virksomhed:	CTP GmbH	
Gade:	Saalfelder Strasse 35h	
By:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefax: +49 (0)36734 230-22
E-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktperson:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

**1.4. Nødtelefon:** GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)

#### Andre informationer

Articlenumber: 65052 (10004987)

### PUNKT 2: Fareidentifikation

#### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

##### Forordning (EF) nr. 1272/2008

Farekategorier:  
 Aerosol: Aerosol 1  
 Aspirationsfare: Asp. Tox. 1  
 Alvorlig øjenskade/øjenirritation: Eye Dam. 1  
 Farlig for vandmiljøet: Aquatic Chronic 3  
 Risikosætninger:  
 Yderst brandfarlig aerosol.  
 Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.  
 Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.  
 Forårsager alvorlig øjenskade.  
 Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

#### 2.2. Mærkningselementer

##### Forordning (EF) nr. 1272/2008

##### Farebestemmende komponent(er) for etikettering

Amides, C12-C18-branchless, N,N-bis(hydroxyethyl)-

Signalord: Fare

##### Piktogrammer:



##### Faresætninger

H222	Yderst brandfarlig aerosol.
H229	Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**PROCYCLE Engine Clean**

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 2 af 9

**Sikkerhedssætninger**

P101	Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten.
P102	Opbevares utilgængeligt for børn.
P210	Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
P211	Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder.
P251	Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug.
P260	Indånd ikke Aerosol.
P271	Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning.
P273	Undgå udledning til miljøet.
P280	Bær beskyttelsehandsker og øjenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.
P305+P351+P338	VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.
P310	Ring omgående til en GIFTINFORMATION/læge.
P304+P340	VED INDÅNDING: Flyt personen til et sted med frisk luft og sørg for, at vejrtrækningen lettes.
P410+P412	Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C/122 °F.
P501	Aflever dette materiale og dets beholder til et indsamlingssted for farligt affald og problemaffald.

**Særlig mærkning af visse blandinger**

EUH066	Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.
--------	---

**2.3. Andre farer**

Der foreligger ingen oplysninger.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer****3.2. Blandinger****Kemisk karakterisering**

Drivmiddel for aerosol:  
Proban/butan blanding

**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**PROCYCLE Engine Clean**

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 3 af 9

**Farlige komponenter**

CAS-nr.	Kemisk betegnelse			Mængde
	EF-nr.	Indeksnr.	REACH-nr.	
	GHS-Klassificering			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			50 -< 75 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
106-97-8	Butane			10 -< 25 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
74-98-6	propan			2,5 -< 10 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1, Compressed gas; H220 H280			
90622-74-5	Amides, C12-C18-branchless, N,N-bis(hydroxyethyl)-			1 -< 5 %
	292-477-9		01-2119489409-22	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
68439-50-9	Fatty alcohol C12-C14 with approx. 2 moles EO			0,25 -< 1,0 %
	500-213-3		01-2119487984-16	
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H318 H400			

Fuld ordlyd af H- og EUH-sætninger: se punkt 16.

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger****4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger****Generelt råd**

Fjern den berørte fra farezonen og læg vedkommende ned.  
Tilsmudset tøj skal skiftes.

**Hvis det indåndes**

Sørg for frisk luft. Ved fare for bevidstløshed placeres personen i stabil sideliggende stilling under transport.

**I tilfælde af hudkontakt**

Kommer stof på huden vaskes straks med store mængder vand og sæbe.  
Ved hudirritation søg læge.

**I tilfælde af øjenkontakt**

I tilfælde af at produktet lander i øjnene skylles omgående med rigeligt vand i mindst 5 minutter. Konsulter derefter øjenlæge.

**Ved indtagelse**

Fremkald IKKE opkastning. Konsulter læge.

**4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**

Der foreligger ingen oplysninger.

**4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**

Følgende symptomer kan optræde:  
bevidstløshed. Rus. opkastning. omtågethed. Hovedpine.

**PUNKT 5: Brandbekæmpelse****5.1. Slukningsmidler****Egnede slukningsmidler**

Slukningspulver.

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 4 af 9

Kuldioxid (CO<sub>2</sub>).  
Vandstøvstråle.  
alkoholbestandigt skum.

#### Uegnede slukningsmidler

Hel vandstråle.

#### 5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Svømmer på vandoverfladen Dampe er tungere end luft og breder sig langs gulvet.

#### 5.3. Anvisninger for brandmandskab

I tilfælde af brand: Benyt selvstændig lukket iltbeholder.

#### Andre informationer

Ved brand køles udsatte beholdere med vand.

### PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld

#### 6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer

Sørg for tilstrækkelig udluftning. Benyt passende beskyttelsesbeklædning efter norm EN 465. Holdes væk fra antændelseskilder - Rygning forbudt. Undgå kontakt med huden og øjnene.  
Undgå indånding af gas/røg/dampe/aerosol-tåger.

#### 6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Må ikke kommes i kloak afløb eller vandløb. Ved gasudslip eller ved indtrængen i vandløb, jordbunden eller kanalisationen skal de ansvarlige myndigheder orienteres.

#### 6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Bør opsamles med væskebindende materialer (sand, kisel, syre- og universalbinder).

#### 6.4. Henvisning til andre punkter

Ingen data

### PUNKT 7: Håndtering og opbevaring

#### 7.1. Forholdsregler for sikker håndtering

##### Sikkerhedsinformation

Må kun opbevares i originalemballagen på et køligt, godt ventileret sted. Benyt udsugning ved arbejdspladsen.

#### 7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed

##### Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser

Gulvet skal være tæt, uden fuger og må ikke kunne opsuge noget. Må kun opbevares i originalemballagen på et køligt, godt ventileret sted. Må ikke opbevares ved temperaturer >: 50 °C  
Opvarmning fører til forøget tryk og fare for brist.

#### 7.3. Særlige anvendelser

Der foreligger ingen oplysninger.

### PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

#### 8.1. Kontrolparametre

##### Grænseværdier for luftforurening

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m <sup>3</sup>	fib/cm <sup>3</sup>	Kategori	Kilde
74-98-6	Propan	1000	1800		Gennemsnit 8 h	
106-97-8	n-Butan	500	1200		Gennemsnit 8 h	

#### 8.2. Eksponeringskontrol

##### Hygiejniske foranstaltninger

Må ikke opbevares sammen med fødevarer, drikkevarer og foderstoffer.

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 5 af 9

Tag straks snavset, vædet tøj af. Før pausen og ved arbejdets ophør bør hænderne vaskes. Undgå indånding af gas/røg/dampe/aerosol-tåger. Undgå kontakt med huden og øjnene.

#### Beskyttelse af øjne/ansigt

Ved risiko for øjenkontakt benyt tætsiddende beskyttelsesbrille.

#### Håndværn

Der skal bære godkendte handsker: FKM (Fluorkautsjuk).NBR (Nitrilkautsjuk).

#### Åndedrætsværn

Benyt udsugning ved arbejdspladsen.

## PUNKT 9: Fysiske og kemiske egenskaber

### 9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber

Tilstandsform:	Aerosol	
Farve:	transparent	
Lugt:	karakteristisk	
pH-værdien (ved 20 °C):		ikke bestemt

#### Tilstand-ændringer

Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:		-44 °C
Flammepunkt:		-97 °C
Laveste Eksplosionsgrænser:		0,7 vol. %
Højeste Eksplosionsgrænser:		10,9 vol. %
Damptryk: (ved 20 °C)		2100 hPa
Relativ massefylde (ved 20 °C):		0,71 g/cm <sup>3</sup>
Opløsningsmiddeldampe:	Organisk opløsningsmiddel:	95,7 %

### 9.2. Andre oplysninger

Ingen data

## PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet

### 10.1. Reaktivitet

Der foreligger ingen oplysninger.

### 10.2. Kemisk stabilitet

Ingen nedbrydning ved korrekt håndtering

### 10.3. Risiko for farlige reaktioner

Ingen farlige reaktioner bekendt.

### 10.4. Forhold, der skal undgås

Må ikke opbevares ved temperaturer >: 50 °C  
Må ikke udsættes for varme.

### 10.5. Materialer, der skal undgås

Der foreligger ingen oplysninger.

### 10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Ingen bekendte nedbrydningsprodukter.

## PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger

### 11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

### PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 6 af 9

#### Akut toksicitet

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

CAS-nr.	Kemisk betegnelse				
	Eksponeringsvej	Dose	Arter	Kilde	Metode
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	oral	LD50 > 5000 mg/kg	Rotte		
	dermal	LD50 > 5000 mg/kg	Kanin		
	indånding (4 h) luftart	LC50 >5 ppm	Rotte		
90622-74-5	Amides, C12-C18-branchless, N,N-bis(hydroxyethyl)-				
	oral	LD50 >5000 mg/kg	Rotte		

#### Irriterende og ætsende virkninger

Forårsager alvorlig øjenskade.

Hudætsning/-irritation: Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Sensibiliserende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Enkel STOT-eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

#### Gentagne STOT-eksponeringer

Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

#### Aspirationsfare

Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.

## PUNKT 12: Miljøoplysninger

### 12.1. Toksicitet

Der foreligger ingen oplysninger.

CAS-nr.	Kemisk betegnelse					
	Akvatiske toksicitet	Dose	[h]   [d]	Arter	Kilde	Metode
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Akut fisketoksicitet	LC50 1000 mg/l	96 h	Szivárványos pizstráng (Oncorhynchus mykiss)		
	Akut algetoksicitet	ErC50 1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Akut crustaceatoksicitet	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna (stor vandloppe)		

### 12.2. Persistens og nedbrydelighed

Der foreligger ingen oplysninger.

### 12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Der foreligger ingen oplysninger.

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

## PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 7 af 9

**Fordelingskoefficient n-oktanol/vand**

CAS-nr.	Kemisk betegnelse	Log Pow
74-98-6	propan	2,36

**12.4. Mobilitet i jord**

Der foreligger ingen oplysninger.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Der foreligger ingen oplysninger.

**12.6. Andre negative virkninger**

Der foreligger ingen oplysninger.

**Andre informationer**

Må ikke kommes i kloakfløb eller vandløb.

**PUNKT 13: Bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Må ikke bortskaffes som alm. Husholdningsaffald.

**Affaldsnummer - overskud**

160504 AFFALD IKKE SPECIFICERET ANDETSTEDS I LISTEN; Gasarter i trykbeholdere og kasserede kemikalier; Gasarter i trykbeholdere (herunder haloner) indeholdende farlige stoffer; farligt affald

**Affaldsnummer - produktet efter brug**

160504 AFFALD IKKE SPECIFICERET ANDETSTEDS I LISTEN; Gasarter i trykbeholdere og kasserede kemikalier; Gasarter i trykbeholdere (herunder haloner) indeholdende farlige stoffer; farligt affald

**Bortskaffelse af forurenede emballage**

Destrueres efter gældende bestemmelser.

**PUNKT 14: Transportoplysninger****Landtransport (ADR/RID)**

<b>14.1. UN-nummer:</b>	UN 1950
<b>14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):</b>	AEROSOLER Proban/butan blanding
<b>14.3. Transportfareklasse(r):</b>	2
<b>14.4. Emballagegruppe:</b>	-
Faresedler:	2.1



Klassifikationskode:	5F
Særlige bestemmelser:	190 327 344 625
Flydende kvantitet (LQ):	1 L
Fritstillet mængde:	E0
Befordringskategori:	2
Fare-nr.:	-
Tunnelrestriktionskode:	D

**Indenrigsskibstransport (ADN)**

<b>14.1. UN-nummer:</b>	UN 1950
<b>14.2. UN-forsendelsesbetegnelse (UN proper shipping name):</b>	AEROSOLER Proban/butan blanding

## Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

## PROCYCLE Engine Clean

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 8 af 9

**14.3. Transportfareklasse(r):** 2**14.4. Emballagegruppe:** -

Faresedler: 2.1



Klassifikationskode: 5F

Særlige bestemmelser: 190 327 344 625

Flydende kvantitet (LQ): 1 L

Fritstillet mængde: E0

**Skibstransport (IMDG)****14.1. UN-nummer:** UN 1950**14.2. UN-forsendelsesbetegnelse** AEROSOLS**(UN proper shipping name):** Proban/butan blanding**14.3. Transportfareklasse(r):** 2.1**14.4. Emballagegruppe:** -

Faresedler: 2.1



Marine pollutant: -

Særlige bestemmelser: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959

Flydende kvantitet (LQ): 1000 mL

Fritstillet mængde: E0

EmS: F-D, S-U

**Fly transport (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. UN-nummer:** UN 1950**14.2. UN-forsendelsesbetegnelse** AEROSOLS, FLAMMABLE**(UN proper shipping name):** Proban/butan blanding**14.3. Transportfareklasse(r):** 2.1**14.4. Emballagegruppe:** -

Faresedler: 2.1



Særlige bestemmelser: A145 A167 A802

Flydende kvantitet (LQ) Passenger: 30 kg G

Passenger LQ: Y203

Fritstillet mængde: E0

IATA-Pakningsinstruktion - Passenger: 203

IATA-Maksimum kvantitet - Passenger: 75 kg

IATA-Pakningsinstruktion - Cargo: 203

IATA-Maksimum kvantitet - Cargo: 150 kg

**14.5. Miljøfarer**

MILJØFARLIGT: nej

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Der foreligger ingen oplysninger.



**Sikkerhedsdatablad**

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

**PROCYCLE Engine Clean**

Revideret dato: 07.02.2020

Katalog-nr.: 2121

Side 9 af 9

**14.7. Bulktransport i henhold til bilag II til MARPOL og IBC-koden**

Der foreligger ingen oplysninger.

**PUNKT 15: Oplysninger om regulering****15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****EU oplysninger om regulering**

Anvendelsesrestriktioner (REACH, bilag XVII):

Indskrivning 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, &lt; 2% Aromatics

Indskrivning 29: Butane

2004/42/EF (VOC): 677,6 g/l

**Andre informationer**

Indeholder:

&gt; 30 % Kulbrinte, alifatisk

&lt; 5 % Nonionske tensider

**National regulativ information**

Vandfareklasse (D): 1 - svagt skadeligt for vand

**15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering**

Der gennemførtes ikke sikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

**PUNKT 16: Andre oplysninger****Klassificering af blandinger og anvendte vurderingsmetoder iflg. forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]**

Klassificering	Klassificeringsprocedure
Aerosol 1; H222-H229	På basis af testdata
Asp. Tox. 1; H304	Beregningsmetode
Eye Dam. 1; H318	Overførselsprincip "Aerosoler"
Aquatic Chronic 3; H412	Beregningsmetode

**Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)**

H220	Yderst brandfarlig gas.
H222	Yderst brandfarlig aerosol.
H229	Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning.
H280	Indeholder gas under tryk, kan eksplodere ved opvarmning.
H304	Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene.
H315	Forårsager hudirritation.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H400	Meget giftig for vandlevende organismer.
H411	Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.
EUH066	Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

**Yderligere information**

Oplysningerne er baseret på vores nuværende viden. Dette giver dog ikke nogen sikkerhed for produktets egenskaber og fastlægger intet aftalt juridisk forhold.

Modtageren af produktet er selv ansvarlig overholdelse af gældende love og bestemmelser.

*(Al data for farlige ingredienser blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)*